

**Nunat Avannarliit
suleqatigiinnerat pillugu
nassuaat 2013**

**Ineqarnermut, Pinngortitamut, Avatangiisinut Nunanullu avannarlernut
Suleqateqarnermut Naalakkersuisumit**

UKA 2013/13
NAP j.nr. 08.19-13
Suliap normua: 2013-087326
Dok.nr.: 1297109

1. Nunat Avannarliit nalinginnaasumik suleqatigiinnerat.

Oktobarip naalernerani Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivi ukiumoortumik katersuutissapput. Taamaasillugu malunnartinneqassaaq katersuunnerup kingulliup kingorna siunnersuisooqatigiit ataatsimiititaliaannit suliarineqarsimasut, suliat sammineqartut arlalissuit Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivinit suliarineqartut naammassineqarnissaat. Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivisa oqaluuserisaasa amerlasuut tunngavigaat Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa siunnersuutaat aammalu nunani avannarlerni naalakkersuisut Nunanilu Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa nassuaataat Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivinut saqqummiunneqartut. Nassuaammi matumani Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivini suleqatigiinnermi sammisat pingarnerit nassuiarneqassapput, kalaallit isiginnittariaasiat malillugu. Matumani pineqarput suliat nalinginnaasumik suleqatigiinnermut attuumassutillit, tamakkulu naalakkersuisunut siulittaasup aamma Nunanut Avannarlernut Suleqateqarnermut Naalakkersuisumit suliarineqartut, aammalu Naalakkersuisunut ilaasortat ataasiakkaat Ministerit Siunnersuisooqatigiivini sulinerat, taakku akisussaaffiinut attuumassutillit.¹

1.1. Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivisa 2012-mi Helsingfors-imiktersuunnerat.

Katersuunneq siorna oktobarip 28-anit novembarip aallaqqaataanut Helsingfors-imiktersdagep illorsuani ingerlanneqarpoq.

Ileqquusoq malillugu nunani avannarlerni naalakkersuisut siulittaasuisa akornanni ataatsimiinnermi (statsministerit ataatsimiinnerat), katersuunnissap ammarnissaa sioqqullugu pisartumi, apeqqutit marluk immikkut ittut sammineqarput. Sammisaq siulleq tassaavoq nunani avannarlerni nungusaa-taanngitsumik ineriertortitsineq pillugu anguniagassiamik nutarsaaneq, aapparalugulu killeqarfinni akimmisaarutinik piaaniarluni suliniuteqarneq. Kalaallit tungaannit immikkut siullertut taaneqartoq pingaartinneqarsimavoq, tassami suliamut tassunga namminersortumik aningaasarsiornerup piuju-aannartitsinissamik tunngaveqartinneqartup ineriertortinnissaanik nunatta anguniagaanut tulluarmat. Nunat avannarliit anguniagassiaannut nutaatut ilanngunneqarpoq aamma kulturikkut annertussuseq, aningaasaqarnermut, inuuniarnermut avatangiisinullu annertussutsimut assingusoq. Tamanna nam-minersorlutik oqartussat FN-p nunarsuaq tamakkerlugu 1992-mi ataatsimeersuarneranit piujuan-nartitsinissaq pillugu oqaatsip atorneqartartumut paasinnitaasiannut naapertuuppoq.

Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivi 2012-mi ukiunik 60-nngortorsiortput, siulittaasoqarfillu tamatumunnga atillugu "nunat avannarliit pimoorussisumik suleqatigiinnerannut tunngavissat" pilligit nassuaammik piumasimapput. Taaguutitut atorneqarpoq "Nordiske fællesskaber – en vision for samarbejdet" (Nunat avannarliit ataatsimoorutaat – suleqatigiinneq pillugu takorluugaq), taannalu Johan Strang Helsingfors-ip universitetiani Centrum for Norden studier (CENS)-meersumit suliarineqarpoq. Nassuaammi tunngavilersuutigineqarpoq, nunat avannarliit suleqatigiinnerat ineriertortinneqarsinnaasoq, susassaqarfiusuni pisariaqartitsisuni "nunat avannarliit ataatsimoorutaat" immikkut ittut ineriertortinnerisigut. Tamatumunnga assersuutitut immikkut taaneqarpoq nunat avannarliit illersoqatigiissinnaanerat. Tamanna Helsingfors-imik isumaqatigiissummit tunngaveqarani pilersinneqarpoq, taannalu nunat avannarliit ataatsimoorlutik isumaqatigiissutaattut allakkiamit tunngaveqarpoq. Nassuaammi "nunat avannarliit ataatsimoorutaat" pillugu isumaa

¹ Naalakkersuisut suliaat malillugit ministerit siunnersuisooqatigiivini peqataanermut agguataarinerit, ilanngussaq 1 takuuk.

aallaavigalugu sulinermut pitsaaqutaavoq, tamakku pisariitsumik pilersinneqarsinnaaneri – isumaqatigiissutit allakkiaq atorlugu – Helsingfors-imilu tunngaviusumik isumaqatigiissutit allangortinngikkaluarlugit. Nassuaat nunat avannarliit suleqatigiinnerat pillugu takorluukkianik oqallinnermut ilaassaaq, tamannalu Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivini Nunanilu Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivini ingerlanneqarpoq.

Ileqqusoq malillugu naalakkersuisut siulittaasusa oqallinneranni katersunneq ammarlugu ataatsimiinnermi pisumi sammisaavoq, nunani avannarlerni inuiaqatigiittunut atugarissaartunut unammi-nartut. Kalaallit tungaannit erseqqissarneqarpoq, nunat avannarliit ataatsimoorullugu nunani avannarlerni atugarissaarnermut najoqqutarisap suli ineriertortinnejarnissaanut takorluukkiamik isumaqataaneq. Kalaallinut immikkut unamminartuuvoq issittumi aningaasarsiornikkut imminut napatittumik atugarissaarnermut najoqqutarermik pilersitsinissaq piujuannartitsinissaq aallaavigalugu tunngaveqartussamik.

Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivi apriilip qulinganiit aqqarngannut 2013-mi sammisaqarluni ataatsimiisitsivoq nunat avannarliit illersornissamut politikkikkut suleqatigiissinnaanerat siunissami qanoq kingunissai pillugit. Inatsisartunut qinersineq peqqutigalugu Kalaallit Nunaat ataatsimiinner-mi tassani peqataatitaqanngilaq.

Naalakkersuisut siulittaasuatu Aleqa Hammond maajip 16-ani Stockholm-imi nunani avannarlerni allani qullersat allat naapippai inuusuttut akornanni suliffissaaleqinerup akiorneqarnissaa pillugu ataatsimeersuarnermi nunani avannarlerni, statsministerit peqataanerannut atatillugu. Tamatumunga atatillugu erseqqissarpaa, nunat avannarliit Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivini suleqatigiinnerat suleqatigiiffissatut pingaaruteqarluunnarnera, tamannalu Kalaallit Nunaata nunanut allanut ataatsimut politikkiani qitiusumik inissisimasuusoq.

1.2. Savalimmiut, Kalaallit Nunaata Åland-illu akornanni suleqatigiinneq.

2012-mi nunat avannarliit pillugit nassiaat pillugu Inatsisartuni oqallinneq tunngavigalugu, "Nor-disk samarbejdsforum" (Nunat avannarliit suleqatigiiffiat) pillugu nalunaarut katersunnermut atatillugu atsiorneqarpoq. Nalunaarummi pissutsit assigiinngitsut allaaserineqarput, nunat pingasut akornanni suleqatigiinneq qanoq ineriertortinnejarnissaanersoq nunani avannarlerni ataatsimut iliuuseqarniarnermut atasumik. Nunat avannarliit suleqatigiiffiat ima immikkooruteqarpoq nunat pingasut taakku naalakkersuisusa siulittaasuinit aammalu nunat Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivinut aallartitaasa pisortaannit atsiorneqarsimammatt. Suleqatigeeriaatsit aalajangersimasut ineriertortinnejartarpot ministerit siunnersuisooqatigiivini assigiinngitsuni kiisalu Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivini ataatsimiinnermi ataatsimiititalianilu sulinermi. Tamanna pisarpoq, illuatungeriit oqaloqatigiinnermikkut nalileraangassut, tamanna pisariaqartinneqartoq.

1.3. Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa nungusaataanngitsumik ineriertornermut anguniagassiaat.

Suleqatigiinnermut ministerit katersunnermut atatillugu saqqummiuppaat ministerit siunnersuisooqatigiivisa siunnersuutaat nunat avannarliit nungusaataanngitsumik ineriertornissamut anguniagassiaat nutartigaq. Taanna imarisamigut ima qulequtaqarpoq: *Nunat avannarliit atugarissaarneq pillugu najoqquataat, Uumassuseqarfiiat patajaatsumik uumassusillit, Silap pissusia allangortoq, Nunarsuup isumalluutaanik nungusaataanngitsumik atuineq kiisalu Ilinniartitaaneq, ilisimatusarneq Nutaaliornerlu*. Suliamut kalaallit ilanngussaat nunap iluani nungusaataanngitsumik ineriar-

torneq pillugu suliamik aallaaveqarpoq. Tamatumunnga tunngasumik nassuaat Naalakkersuisut Aningaasaqarnikkut Ingerlatsineq pillugu Nalunaarutaanni takuneqarsinnaavoq.

Nunat Avannarluit Siunnersuisooqatigiivisa ataatsimiititaliaata siunnersuut taamaallaat ilaannakortumik naammagisimaarpaat, tamatumalu kingunerisaanik kissaateqaammik saqqummiisoqarpoq, siunnersuut ministerit siunnersuisooqatigiivinit ataasiakkaanit tigussaasumik sulinuitinik malitse-qartinneqarnissaa pillugu. Tamanna pissasoq ministerit siunnersuisooqatigiivisa oqaaseqartartuata neriorsuutigaa. Tamanna ima isumaqarpoq suleqatigiinnermut ministerit katersuunnissamut tuller-mut ministerit siunnersuisooqatigiivisa ilassutit siunnersuutaat saqqummiunneqassasoq, tamatumunnga ministerit siunnersuisooqatigiivisa suliniutaat ataasiakkaat takuneqarsinnaassapput. Kalaallit Nunaat sulinuitit taakku ilusilorsorneqarneranni ministerit siunnersuisooqatigiivini ataasiakkaani sulinermi peqataavoq.

1.4. Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa aningaasatigut missingersuut-saat.

Soorlu ukiumi kingullermi nassuaammi ersersinneqartoq, Nunani Avannarlerni Ministerit Siunner-suisooqatigiivisa 2013-mut aningaasatigut missingersuusiaanni saqqummiunneqarpoq danskinit piumasarineqartoq aningaasatigut missingersuutit 10%-mik annikillineqarnissaannik imalik. 2013-mut aningaasatigut missingersuutit pillugit naggataarutaasumik isumaqatigiinniarnerni isumaqa-tigiissutigineqarpoq missingersuutinik annikilliliinissaq 2014-mut, 2015-mut 2016-mullu missingersuutinut ilanngunneqassasoq. Tamanna ima pissaaq, 2014-im 5% sipaарneqassapput. Tama-tuma kingorna ukiuni 2015 aamma 2016-mi sipaaruteqarnerit ima piviusunngortinnejassapput, sipaarutissat tamakkerlugit piffissami taaneqartumi anguneqarumaartut "10% tikillugu".

Suleqatigiinnermut ministerit 2014-mut katillugit missingersuutissatut siunnersuutaat 937,390 mio. DKK-nik annertussuseqarput. Tamanna 49,336 mio. DKK-nik 2013-mut missingersuummit anni-kinneruvoq. Angusaq tamanna pivoq suleqatigiinnermut ministerit ministerinit sorianik sammisa-linnit qaffasinnerulaartumik annikillisaasimancerat ataatsimullu angusaq naalakkersuinikkut 5%-mik aalajangiineq annertoqatigaa. Susassaqarfiiit tamarmik annikilliinissanut peqataasimapput, kisiannili ataatsimut isigalugu ministerit siunnersuisooqatigiivisa atlantikup avannaani issittumilu siusinner-suutuilli tulleriaarinerat allannguuteqartingaarnagu ingerlatiinnarneqarpoq.

Nunat namminersorlutik aqunneqartut Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa aningaasatigut missingersuutaannut aningaasaliineq suli peqataaffigisinnaanngilaat, kisiannili missingersuutip ilusilorsorlugu siliarineqarnerani namminersorlutik oqartussanit anguniarneqarpoq susassaqarfinni assigiinngitsuni agguassisarnermut siliariaaseq sunniiffigniassallugu.

Suleqatigiinnermut ministerit aningaasatigut missingersuutaat pineqartillugu pissutsit marluk immikkut ittut malugineqassapput. Suliniutinut annertuunut immikkoortitat ingerlatiinnarneqassapput, tamassuma taarserpaa nunarsuarmut siaruariartornermut aningaasaliissutinut taartaasoq aammalu siulittaasoqartitsisunut aningaasaliissutit atugassiat atulersinneqarnikuupput 15 mio. Kr.-nik aningaasartallit, ukiunilu aningaasaliiffiusuni tullerni marlunni aamma immikkoortinnejqrassallutik. Tamanna ima kinguneqassaaq, siunissami nunat siulittaasuutitaqartussat tigussaasumik siunnersuuteqarsinnaassapput aningaasaliissutit taamaattut qanoq atorneqarnissaat pillugu.

1.5. Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi issittumilu suleqatigiinneq

Issittumi suleqatigiinnermi aaqqissuussinermi ingerlanneqartup 2013-mi ukiup aappassaraa. Ukioq mammalu 6,2 mio. Kr.-nit agguaanneqassapput suliniutinut aaqqissuussinermi ingerlatap pingaarnertut susassaqarfait iluanni ittunut. Susassaqarfait tulliullugit taaneqartut makkuupput:

- Issittumi innuttaasut taakkulu inuunermi atugaat, peqqinnerat aammalu inuiaqatigiittut unammisasaat
- Issittumi avatangiisit pinngortitarlu
- Silap pissusia
- Piujuartitsinissamik tunngaveqarluni inuussutissarsiutinik ineriertortitsineq aamma Issittumi mingutsitsigani aningaasarsiornermik ineriertortitsineq
- Issittumi innuttaasunik ilinniartitsineq piginnaasaannillu ineriertortitsineq

Kalaallit suliamik ingerlataqarnissamut qinnuteqarnikut sulianik ingerlatani tallimani aqutsisuupput, qulingiluanilu sulianik ingerlatani allani akuullutik peqataapput. Ataatsimut katillugu Kalaallit Nunaat sulianik ingerlatat affaat sinnerlugit amerlatigisuni sinniisuutitaqarpoq.

1.6. Nunat Avannarliit Killiit Siunnersuisooqatigiivi.

Nunat Avannarliit Killiit Siunnersuisooqatigiivisa ukiumoortumik ataatsimiinnissartik Narsarsuarmi ingerlatissavaat, Naalakkersuisullu nunani avannarlerni killerni naalakkersuisut sinnerlugit ukiumoortumik ataatsimiinnissamut naluaarusiorput ukiumoortumik ataatsimiinnerup nalaani inassutit suli sammineqartut aallaavigalugit. Nunat Avannarliit Killiit Siunnersuisooqatigiivisa inassutaat ileqquusoq malillugu Inatsisartut ataatsimiinneranni imminerisaminnik ullormut oqaluuserisassatut ilanngunneqartarpoq.

2. Ilinniartitaaneq, ilisimatusarneq, kultureqarneq, ilageeqarneq naligiissitaanerlu.

2.1. Kulturi, Ilageeqarneq Naligiissitaanerlu

Ukiup ingerlancerani Nunani Avannarlerni Kulturimut Ministerit Siunnersuisooqatigiiffianni (MR-K) aamma Kulturimut Atorfillit Komiteanni (EK-K) ataatsimiinnerni peqataasoqartarpoq.

Kulturimut Naalakkersusoq Nunat Avannarliit Isumasioqatigiinneranni MRK 2/12-imik Helsingforsimi peqataavoq tassanilu tamassuma saniatigut nunani avannarlerni killerni ministerit marluk, danskit Kulturministeriat, kultureqarnermilu inuit pingaarutillit allat ataatsimeeqatigalugit. Danskit kulturministeriannut isumaqatigiissutaavoq Naalagaaffimm 'kulturministerit' siunissami ukiumoortumik ataatsimiittarnissaat aaqqissuunniarneqassasoq – ilisimatitseqatigiinneq suleqatigiinnerullu ataqtigisarnera pillugu. Tulliani taakku pingasut, allamik pisqartillugu, ataatsimut illoqarfimmieinnerni taamatut ataatsimiinnissap isumaqatigiissutigineqarnissaata isumaqatigiissutigineqarnissaa eqqumaffigineqassaaq.

Ataatsimeersuarnermit nunani avannarlerni meeqlanut inuusuttunullu atuakkiortarneq nukitorsarniarlugu nunani avannarlerni meeqlanut inuusuttunullu atuakkiortunut nersornaat nutaaq pillugu siunnersuutip akuerineqarnera Naalakkersuisut iluarisorujussuaat, nersornaat 2013 tunniunneqassaaq.

Inatsisartunut qinersineq peqqutigalugu Kennedy Centerimi Washingtonimi Kulturfestivalimi "Nordic Cool 2013" nunat avannarliit ataatsimut PR-iata ammarneqarnerani ministerip peqataanissaanut Kalaallit Nunaat ajoraluartumik peqataasinnaajunnaarnera nalunaarutigineqarpoq. Kisiannili kalaallit nipilersortartut eqqumiitsuliortullu Kulturfestivalimi qaammat ataaseq ingerlanneqartumi peqataapput. Aamma festivalip siorna kingornalu ilaatigut eqqumiitsuuliortunut USA-mi saqqummiisunut visumit pillugit malittarisassat pisariinnerulersinnaanissaat suleqati-giinnermik eqaannerulersitsusqaq pillugu ataatsimiinnermi EK-K-p aamma MR-K-p ataatsi-miinneranni Kalaallit Nunaanni atorfillit aaqqissuussaanngitsumik ataatsimiinnermi peqataapput.

Siunnersuisooqatigiit komitéllu 2013-imut ataatsimiinneranni assigiinngitsuni sipaarutissat nunani avannarlerni suleqatigiiffinnut 2014-imit eqquisussat pillugit agguassinermi tunngavissat ataatsimut isigalugu suliarineqarput. Kultureqarnermi sipaarutissat suliniutit Nunani Avannarlerni Tusagassiortunik Sullissiviup atorunnaarsinneqarnissaanik aalajangernermik kinguneqarput, tamassumalu kinguneraa ilaatigut Kalaallit Nunaanni tusagassiortut peqatigiiffianni akerliulluni allagaqaateqartarnernik.

Kultureqarnermut Naalakkersuisoqarfimmit upermaakkut 2013-imiit Nunani Avannarlerni Meeqjanut Inuuusuttunullu Komitep (NORDBUK-ip) ataatsimiinnerini peqataasarloq. Kisiannili immikkoortortaqarfiiit akimorlugit komitemi siunertaq aallaavigalugu maannakkut aalajanger-neqarpoq Ilaqtariinnermut Naalakkersuisoqarfik taassuma Kalaallit Nunaanni meeqjanut inuuusuttunullu suliniuteqarneq quilliunerusumik akisussaaffigimmagu komitemut tassunga ilaasortamik sinniussussamillu siunissami toqqaasassasoq.

Stockholmimi MR-K 2/13-imut tapiliullugu naalaakkersuisoqarfik aamma ataatsimeersuarnermi "Öppna kulturarvsdata i Norden" pillugu Malmö 24.-25. apríilimi peqataavoq. Pingaartumik toqqorsiviit ammasut, ingerlatsivinni assigiinngitsuni, aammalu digitalinngorlugit ingerlatsinerup nutaap periarfissarititai isiginiarneqarput.

Kultureqarnermi nunani avannarlerni illunut instituttinullu kiisalu kultureqarnermi suleqatigiiffinni assigiinngitsunut kulturimik ingerlatsisut siulersuisuni aallartitassatut ingerlaavartumik toqqarneqartarput.

Nunani avannarlerni kulturimut tapiissuteqartarnermik aaqqissuussinernut Kalaallit Nunaanni qinnuteqaatit tupinnaannartumik ikippuk ikittuaannarnikuullutillu. Tamanna kinguneqarpoq tapersiisarnermi aaqqissuussinerit assigiinngitsut annertunerusumik paasisitsiniutigineqarnerannik qinnuteqarnermilu ilitsersuisoqartarluni. NAPA, Namminersorlutik Oqartussat aamma Eqqumiitsuliortut Kattuffiinik illersuisoq EPI kiisalu nunat avannarliit ingerlatsivii Kalaallit Nunaanni tikeraarnermi qinnuteqarnissamut periarfissat paasisitsiniaasarput ilitsersuillutillu.

2.2. Ilinniartitaaneq Ilisimatusarnerlu

2.2.1. Missingersuutinut sinaakkutit aamma aningaasat tulleriissaakkat

MR-U-mi 2013-imut sinaakkutit 2012-imut sanilliullugit allanngunngillat.

Quilliunerusumik aningaasat tulleriissaakkat 80 mio.kr.-it 2013-imut pilersinneqarput, taakkunangna nunap siulittaasusup 20 mio. kr. sinnerlugit atorsinnaavai. Sinneruttut 60 mio. kr.-t iluanni suliniutit Nunani Avannarlerni Nungusaataanngitsumik Atugarissaarneq (HNV), 2013-imiit 2015-

imut atuuttoq aamma Ineriartortitsineq Qorsuk, ilaatigut suliniummi Qaffasissumik Ilisimatusarneq misilittakkanik tunngaveqartoq, pingartinneqarnersaapput. Tamassuma saniatigut nunarsuarmi qanilliartornermi suliniutit pioreersut ingerlateqqinneqarput.

2.2.2. Nunani Avannarlerni Nungusaataanngitsumik Atugarissaarneq

Pineqartoq tassaavoq suliniut inuiqatigiinni ajornartorsiutinik suliaqarnermik siunertaqartoq. MR-U aamma MR-S suliniummi 1-im (Suliffeqarneq atugarissaarnerlu pillugit ilinniartitaaneq) aamma suliniummi 2-mi (Peqqissuseq tamallu atugarissaarnerat) aamma suliniummi 3-mi (Peqqissutsimut atugarissaarnermullu attaveqaatit) qulliunerusumik akisussaapput.

2.2.3. Ineriartortitsineq qorsuk

Statsministerit takorluugaannik 'Nunat avannarliit – qorsummik ineriartortitsinermi siuttuuneq' (2011) ingerlatitseqqiinermi MR-U-p qorsummik ineriartortitsinermi siunissami ilinniartitaanermi ilisimatusarnermilu suliniuteqarnermi, suliniuteqarfissat paasiniarmerannik tulleriaarnissaannillu suliaq aallartippaa.

Tamassumunnga iliuusissatut pilersaarut suliarineqarpoq, tassani piumasaqaatit pingarnerit tassaallutik:

- Suliniummi ilaavoq meeqqani paaqqinnittarfimmiit universitetinut ilinniartitaaneq kiisalu ilisimatusarneq.
- Suliniummi taaguut qorsummik ineriartortitsineq assigiinngitsunik paasineqarneranik tunngaveqarpoq, tassanili aamma ilaapput nungusaataanngitsumik ineriartortitsinermi suliniutit.
- Nunani Avannarlerni, nunani avannarlerni nunanilu ataasiakkaani, suliniutit atuuttut ersarisisinnissaat, paassisutissiissutigineqarnissaat atorluarneqarnissaallu isiginiarneqassasoq.
- Suliniutip ingerlaavartuunissa imminullu atanissaa qulakkeerniarlugu iliuusissatut pilersaarut ukiuni marlunni atuupoq.

2.2.4. MR-U-mi suleqatigiinnej

MR-U-p kissaatiginikuuaa MR-U-mi suleqatigiinnej nalilorsorneqassasoq. EK-U tamanna tunngavigalugu nalunaarusiamik suliaqartussamik suleqatigiissitaliamik pilersitsivoq.

Nalunaarusiami inassuteqaatit tunngavigalugit aalajangerneqarpoq 1. januar 2013-imit atuutiler-sumik siunnersueqatigiiffiusartut aalajangersimasut atorunnaarsinneqassasut, assersuutigalugu HØGUT, NSS aamma SVL. Tassunga taarsiullugu suleqatigiissitaagallartut siunissami atorneqartassapput, taakkulu sammisami killilikkami piffissami killeqartumi pilersinnejartassapput.

Tamassuma kingorna suleqatigiissitaliaagallartut ikitsut pilersinnejarput, tessunga ilanngullugit Nunani Avannarlerni qaffasissumik ilinniagaqarnermi suleqatigiinnej pillugu suleqatigiissitaliaq ilisimatusarnermilu suleqatigiissitaliaq (immikkoortumi maannakut suleqatigiissitaliaagallartumik ingerlatitseqqiineq). Aammattaaq eScience/elnfrauktur pillugu suleqatigiissitaliaagallartoq, tassani immikkoortumi nunani avannarlerni iliuusissatut pilersaarummik pisariaqtitsineq aaqqissuussinermilu nutarterineq misissorneqassapput. Aammattaaq ilisimatusarneq pillugu suleqatigiissitaliaagallartup ukiakkut 2013-imi Kalaallit Nunaanni ataatsimiinnissaq ataaseq pilersaarutigaa.

Savalimmiuniit, Kalaallit Nunaanniit Ålandimiillu suleqatigiissitaliani suliniutinilu immikkut ittuni peqataatitaasa angalanermut najugaqarnermulu aningasartuutaat eqqarsaatigalugit EK-U-p kissaatigaa EK-U-p aalajangiinnginnerani NMRS aamma MR-SAM tamanna pillugu aalajangiinissaq utaqqimaarneqassasoq. Tamassuma tungaanut Savalimmiunit, Kalaallit Nunaannit Ålandimiillu peqataasut angalanermut najugaqarnermulu aningasartuutaat EK-U-p akilertassanngilai. Immikkoortup taassuma oqallisigineqarnerani nunat namminersortut uparuarpaat siunnersuisoqatigiiffiusartut aalajangersimasunut najoqqutassanut atuuttunut tunngatillugu nunat namminersortut ajormerusunik atugassaqalernissaattut paasineqassasoq, tamannalu nunat namminersortut peqataasinnaanissaannut sunniuteqarsinnaasoq.

2.2.5. Oqaatsit pillugit aaqqissuussaaneq

Oqaatsit pillugit nalilersuisoqarnikuuvvoq aammalu nalilersuinermi nalunaarusiaq qulequtaqartoq "Oqaatsinik paasinninneq isiginiarlugu – Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisoqatigiiffianni oqaatsit pillugit immikkoortuni nalilersuineq 2012". Tamanna tunngavigalugu 2014-2018-imut oqaatsit pillugit aaqqissuussineq nutaaq EK-p aalajangerpaa.

2014-imit 2018-imut oqaatsit pillugit aaqqissuussinissamik siunnersuut ingerlatanik pisariillisaa-nissaq pitsaanerusumillu ataqtagiissaarinissaq, attaveqarfinnut malitassat ersarinnerunissaannik, Nunani Avannarlerni Oqaatsit pillugit Ataqatigiissaarinerup pitsangorsarneqarnissaa kulturimillu ingerlatsisut peqataatinneqarnissaat pillugit kissaateqarnermik tunngaveqarpoq.

Aqqissuussaanermut siunnersuummi 2009-mit 2013-imut aaqqisuussaanermut sanilliullugu allannguutit pingarnerit tassaapput:

- NSS-ip aqutsisuunera atorunnaarpoq
- Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiiffiannut oqaatsit pillugit sullissinermik aqutsisuunermillu EK-U suliaqassaaq
- Aqutsisoqarfik katillugit 6,5 mio. DKK missaanni tigusaqartassaaq aqutsillunilu, aningasallu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiiffiannit najoqqutassaaq malillugit MR-U-mi oqaatsit pillugit suliniutinut ataasiakkaanut agguattassallugit
- Immikku Ilisimasallit suleqatigiiffiaanni Nunani Avannarlerni Oqaatsit pillugit Isumalioqatigiissitat (ENS) oqaatsit pillugit suliniutini tamani suliamik ingerlatsinermi isumasiorneqartartutut atutissaaq
- Oqaatsit pillugit suliniuteqartut ullumikkut 100.000 DKK-nik tapaserneqartartoq aammalu Nunani Avannarlerni Kulturimut Aningaasateqarfimmit tapaserneqartartoq (2014 ilanngullugu), aalajangersimanerusumik ukiumut 350.000 DKK-nik aningaasaliiffingeqartassapput
- Suleqatigiiffiugallartoq nutaaq universitetini oqaatsinik ataatsimut atuinissamik suliaqartussaaq 2014-2018-imut pilersinneqartussaaq ataatsimiittarernut ukiumut 150.000 DKK-nik aningaasaliiffingeqassaaq
- Nunani Avannarlerni Oqaatsit pillugit Aalajangiisartut Attaveqaqatigiiffiannik ingerlatsineq ullumikkut 800.000 DKK-nik tapaserneqartartoq ataatsimiinnernut siunissami taamaallaat 250.000 DKK-nik tapaserneqartassaaq
- Nunani Allani Nunani Avannarlerni oqaatsinik ilinniartitsinermut Suleqatigiinnermi Aalajangiisartut (SNU) ingerlatsinermut ullumikkut 1.080.000 DKK-nik tapaserneqartartut ataatsimiinnernut siunissami taamaallaat 250.000 DKK-nik tapaserneqartassapput

Aningaasat katillugit 1,38 mio. kr.-t allanut atorneqarsinnaalersut (Nunani Avannarlerni Oqaatsit pillugit Aalajangiisartut Attaveqaqatigiffiannit 550.000 DKK.-t aamma Nunani Allani Nunani Avannarlerni oqaatsinik ilinniartitsinermut Suleqatigiinnermi Aalajangiisartunit 830.000 DKK) imatut atorneqartassapput:

- Nunani Avannarlerni Oqaatsit pillugit Ataqatigiissaarinerup nukittorsarneranut
- Suliniutip Oqaatsit pillugit Suliniuteqartartut 2014-imit aamma ingerlaannarnissaata qulakkeerneqarneranut
- Universitetini oqaatsit assigiinngitsut atorneqartarnissaannik suliniuteqarnermut

2.2.6. NVL 2013-imit

NVL-imik (Inersimasut Ilikkagaqartarnerat pillugu Nunani Avannarlerni Attaveqaqatigiffimmik nalilersuineq tunngavigalugu EK-U aalajangiivoq NVL Vox, piginnaasat pillugit politikkimut nunami namminermi suliamik ingerlatsivik Oslomittoq aqtsisoralugu piffissami ukiuni sisamani 2013-2016 ingerlaqqissasoq.

2.2.7. NordPlus

Nordplusimut piffissamut 2014-2016 pingaarnertut ataqatigiissaarisussaq nutaaq EK-U-p toqqarpaa (for Universiteter og Internationalisering, DK), aalajangiillunilu suliniut nalilersorneqassasoq.

2.2.8. Nordic Master

Nordic Master suliniutivittut ingerlateqqinneqassaaq. Tamanna pillugu inatsisilerinermi apeqqutit arlallit paasiniarneqarnissaannik pisariaqartitsisoqarpoq.

2.2.9. Atuarfeqarfimmik ineriartortitsinermi nunani avannarlerni ataatsimut suliniut

Atuarfeqarfimmik ineriartortitsinermi nunani avannarlerni ataatsimut suliniut MR-U-p aallartippaa: "Qaffasissumik ilinniagaqarnikkut taamallaat annertuunik piginnaasaqartillugit peqataatitsilluni tunngaviusumik ilinniartitsinernut nunat avannariit aqquataat".

Kalaallit Nunaat suliniummi peqataavoq aammalu majimi 2013-imi Ilulissani piareersaalluni ataatsimiinnermi qaaqqusisuulluni. Atuarfimmik ineriartortitsinissaq pillugu ukiakkut 2013-imi nunat avannariit ataatsimeersuarnissaat pilersaarutigineqarpoq.

2.2.10 Ingerlaqqilluni ilinniarfinni ilinnialersinnaaneq pillugu isumaqatigiissut

Isumaqtigiissutip ingerlaqqinnissaa pillugu isumaqtigiissut nunat atsiorpaat. Tamanna pillugu aalajangiinissamut siunnersummik Naalakkersuisuni saqqummiunneqartumik Inatsisartut tapersiinerat tunngavigalugu Kalaallit Nunaata peqataanissani nalunaarutiga.

2.2.11 Ilisimatusarneq pillugu suleqatigiinnermik nalilersuineq

Nunani Avannarlerni ilisimatusarnermi attaveqaatit pillugit ineriartortiseqqinnissaq MR-U-p taperserpa kissaatigalugulu Nunani Avannarlerni ilimatusarnermut aningaasalersuisarnerup ammaakkiartorqeqarnissaanut periusissaq misissorneqassasoq. EU-mut tunngatillugu nunani

avannarlerni ilisimatusarneq pillugu suleqatigiinnerup qanoq ineriertortinnejarnissaanik misissuinermik suliaq MR-U-p taperserpaa. MR-U tamassuma saniatigut aalajangiivoq nunat namminersortut NordForsk-imi tamakkiisumik ilaasortaalernissamik qinnuteqaataat NordForsk-imi malittarisassat pillugit MR-U-p aalajangiinissamik suliaqarnissaa innersuussutigineqarpoq.

”Ilisimatusarnermi siunnersuisooqatigiit pillugit periuseq” nunat kissaatigaat, tassani NordForsk salliutillugu suleqatigiiffiulluni nunanilu ataasiakkaani ilisimatusarneq pillugu siunnersuisooqatigiinnut naapittarfiulluni. Kisiannili MR-U-mi aamma erseqqissarneqarpoq NordForsk-ip aamma Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiiffiata akornanni pitsasumik oqaloqatigiitqartassasoq aamma Ministerit Siunnersuisooqatigiiffiat suliani ataasiakkaani NordForsk ikuunnissaanik qinnuvigisinnassaagaa imaluunniit NordForsk nammineq pisinnaatitaaffit iluanni suliaqarnissaanik assigisaannilluunniit qinnuvigineqarsinnaassasoq.

2.2.12 NordForsk

NordForsk ullumikkut siulersuisoqarpoq qulingiluanik ilaasortalimmik, malinnaasartullu arfineq marluullutik:

- Sverigemi, Norgemi, Finlandimi, Islandimi Danmarkimilu ilisimatusarneq pillugu siunnersuisooqatigiiffit aallartitaat tallimat
- Aallartitat pingasut Nunani Avannarlerni Universitetit Suleqatigiinnerannit (NUS)-imit toqqarneqartut
- Inuussutissarsiortut aallartitaat ataaseq, Nunani Avannarlerni Inuussutissarsiutit pillugit Siunnersuisooqatigiivinit (MR-N)-imit toqqarneqartoq
- Malinnaasartut pingasut, Kalaallit Nunaat, Savalimmiut Ålandinilu tamarmik ataaseq
- Nordisk Innovation-imi pisortaq
- NordForsk-imi sulisut aallartitaat ataaseq
- Nunani Baltiskineersuni ilisimatusarnermut aningasaateqarfinit malinnaasartoq ataaseq
- NMRS-imit malinnaasartoq ataaseq

Nunat namminersortut NordForsk-imi siulersuisuni tamakkiisumik ilaasortaalernissamik qinnuteqaateqarnikuupput.

Tamanna pillugu ilisimatusarneq pillugu suleqatigiissitaliaagallartup siunnersuutaa tunngavigalugu EK-U 19. marts ataatsimiinnermini aalajangiivoq NordForsk-imi siulersuisut arfineq pingasunik ilaasortaqassasut:

- Sverigemi, Norgemi, Finlandimi, Islandimi Danmarkimilu ilisimatusarneq pillugu siunnersuisooqatigiiffit aallartitaat tallimat
- Aallartitaq ataaseq NUS-imit toqqarneqartoq
- Aallartitaq ataaseq Kalaallit Nunaannit, Savalimmiunit Ålandimillu toqqarneqartoq
- Sulisut aallartitaat ataaseq

Aalajangiineq isigineqassaaq nunat namminersortut siulersuisuni tamakkiisumik ilaasortaaler-nissamik kissaateqarnerannik oqimaaqatigiissaarinertut aammalu siulersuisut ikitsunik ilaasortaqrut naammassisqaqarsinnaassusiannik kissaateqarnertut. Aalajangiineq Kalaallit Nunaata, Savalim-miut Ålandillu taperserpaat.

Tamassuma kingorna Savalimmiut NSK-mut saqqummiinermut atatillugu nalunaarutigaat siunnersuut akueriniarnagu isumaqarlutillu suliamik ingerlatsinermi kukkusqarsimasoq, tassa suliaq MR-SAM-imut saqqummiutinnginnerani MR-U-mi aalajangiiffigisassatut saqqummiunneqartussamat. Savalimmiut tassunga peqatigitillugu nalunaarutigaat takorusunnerullugu nunat namminersortut tamakkiisumik peqataasinnaatitaasumik ataatsimut ataatsimik aallartitaqarnermut taarsiullugu malinnaasarnertik attatiinnassagaat tamarmillu siulersuisuni ilaasortaatitaqassasut. Ålandip tamassuma kingorna nalunaarutigaa Savalimmiut tapersersorlugit. Tamanna tungavigalugu EK-U-p junimi 2013-imi ataatsimiinnerani Kalaallit Nunaata nuannaarutigaa Savalimmiut siunnersuutaat taperserlugu. Siunnersuut allaganngorlugu suliassatut EK-U-mi MR-U-milu akuerisassanngorlugu nassiunneqarpoq, tamassumalu kingorna suliaq MR-SAM-imti inaarutaasumik akuerineqartussanngorlugu saqqummiunneqassalluni.

3. Aalisarneq, Piniarneq Nunalerinerlu.

3.1 . Aallaqqasiut.

Svenskit siulittaasuuttaqarnerminnut atatillugu 2013-mut suliniutitut ingerlataanni aalisarnermut, nunalerinermut, inuussutissalerinermut orpippassualerinermallu (FJLS) susassaqarfimmi nunaqarfik qitiutillugu sammineqarput, aammalu qanoq iluatsittumik nunaqarfitt tamakku inuiaqatigiillu inukitsut ineriartortinneqarsinnaanersut atatiinnarneqarsinnaanersullu nutaaliornikkut, sumiiffinni taamaattuni inuussutissarsiutitigut aammalu nungusaataanngitsumik pinngortitap isumalluutaannik atuinikkut.

3.2 . Aalisarneq

Naalakkersuisoqarfip nunani avannarlerni aalisarnerup iluani suleqatinik annertunerusumik suleqateqarneq sallitutaraa annertusisamik misilitakkaniik paarlaateqatigiittarnikkut, tamatta nunani avannarlerni killerni aalisarnermut inatsisinik allanngortiterinitsinnut attuumassuteqartumik. Misilitakkat takutippaat atorfilittanik inuttalinnik ataatsimiititaliani aamma suleqatigiissitaliani peqataanerup kingunerisarmagu annertunerusumik aalajangeqataasarneq aammalu kalaallit kissaa-taannik soqutiginninneq, kiisalu siunissami pitsaanerusumik periarfissiisarluni ataatsimoorussamik suliniutinut nunani avannarlerni ingerlanneqartartusanut tunngatillugu.

3.2.1 Uumassusilinnik assigiinngiartunik aqutsineq.

Aalisarnermut tunngassuteqartuni, februarip qaammataani Det Internationale Havforskningsråd (ICES) suleqatigalugu sammisaqtitsisoqarpoq uumassusilinnik assigiinngiartunik aqutsineq pillugu, tassani Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermallu Naalakkersuisoqarfik peqataavoq. Sammisqaqtitsinermi saqqummiunneqarput oqaluuserineqarlutillu apeqquut assigiinngeqisunik sammivillit, uumassusillit assigiinngitsut akornanni imminnut sunniuteqatigiittarnerat pillugu. Tamanna aqutsisoqarfinni atugassamik najoqqutassatut allakkiornissamik kinguneqassaaq. Sammisqaqtitsineq oqallinnernut amerlasuunut soqutiginartunullu periarfissiivoq, peqataasullu tamarmik isumaqatigiissutigaat uumasoqatigiinnik ataatsinik aqutsinermiit nikittoqartariaqartoq aqutseriaatsimut uumassuseqarfimmi uumasut assigiinngitsut akornanni imminnut sunniuteqatigiittarnerannik samminnittumik. Taama periarneq unamminartuuvoq annertooq, ilisimatusartut, aqutsisut suliffissuillu akornanni attaveqatigiinnissamik piumasaqaateqartoq.

3.2.2. Oqimaaqatigiissumik isumalluutinik atuineq.

Nunat avannarliit aalisarneq pillugu suleqatigiinnermut atasumik atorfilitat ataatsimiitaliaanni oqimaaqtigiissumik uumasunik atuineq pillugu isumasioqatigiinnissamut kalaallit peqataanissaannut aningaasaliisoqarpoq, isumasioqatigiinneq pissaaq ukiaru Bruxelles-imi². Isumasioqatigiinnermi sammineqassaaq isumalluutinik oqimaaqtigiissumik atuineq³. Oqimaaqtigiissumik aalisakkanit isumalluutinik atuineq nassuiarneqartarpoq aalisarnertut, uumasut nerisareqatigiinneranni (imaluunniit nerisareqatigiinnermi tulleriaartut pisarineqarsinnaasut tamaasa) suussutsit tamaasa aalisarnikkut ilanngartornerisa agguataarnerattut. Aalisarnerup annertussusia aalisari-aatsillu pissapput uumasut assigiinngitsut pissusissamisoortumik amerlisarnerannut naleqqiusisumik. Taamaasinakkut uumasut assigiinngiaartut annertussusiat katitigaanerallu allanngussanngilaq. Aalisariaatsip taamaattup kingunerissavaa, tunngaviusumik ilimagisat eqquutissappata tassaassaaq pisat annertusinissaat, kiisalu uumassuseqatigiiffiup amerlisarnerata sapinngisamik qaffasisuujuarnissaa taassumalu katitigaanerata allanngortippallaannginnissaa.

Naalakkersuisoqarfip sammisaqartitsinermi EBCD-mi suliamik ingerlatsisua aamma Pinngortitaleriffik suleqatigai sammisaqartitsinermi saqqummiussassanik suliaqarnermi. Aalisarneq pillugu kalaallit isumaannik sammisaqartitsincq Europa-mi pitsaasumik oqariartorfittut atulersinnaavoq, tamannalu piviusunngorpoq nunat avannarliit aalisarneq pillugu suleqatigiinnermut peqataanermi.

3.2.3. Aalisarnermut politikki pillugu sammisaqartitsineq

Nunani avannarlerni killerni aalisarneq pillugu aqutsisoqarfiiut nunat aalisarnermut inatsisaannik annertuunik sukumiilluartumillu nutarterinissaminut suliassaqarput. Allanngortiterinissat nunat aalisarnermut sammisaqartuinut inuiaqtigiillu ataatsimut isigalugit ukiuni tulliuttuni amerlasuuni annertuunik kinguneqassaaq. Taamaattumik apeqqutit, nutarterinerit imarisaannut tunngasut, aningaasaqarnikkut annertuunik naleqaannaratik, aammali naalakkersuinikkut assut mianernartuupput, taamaammallu aqutsisoqarfiiut aqutsinermut tunngasutigut eqqortunik naammassisqarnissaminnut piumaqarfigineqarput. Kalaallit Nunaat aalisarnermut naalakkersuinikkut suliassiissummi ataatsimi suliamik aqutsisutitaqarpoq, Naalakkersuisoqarfillu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisoqatigiivinut suliamik ingerlataqarnissamut qinnuteqaammik nassitsinikuuvvoq Norge-mi, Island-imi, Savalimmiuni Kalallillu Nunaanni sammisaqartitsinissanut sisamanut tapiiffigineqarnissamut tunngasunik, taamaaliornikkut aqutsisut akunnerminni nunanut unamminartut, misilitakkat aammalu aalisarnermut nalakkersuinikkut ajornartorsiutinik aaqqiinissamut periarfissat oqaluu-serisinnaassamatigit, aalisarneq pillugu inatsisinut nutarterinissanut toqqaannartumik atorneqarsinnaasunik. Suliniuteqarnissamut qinnuteqaat suliarineqarpoq naatsorsuutigineqarporlu 2013-p naannginnerani akuerineqarumaartoq.

3.2.4. Issittumi uumassusilinnik tunngaveqartumik aningaasaqarneq.

Naalakkersuisoqarfik issittumi uumassusilinnik tunngaveqarluni aningaasaqarneq pillugu suliniummi peqataavoq 'Det Nordiske Bioøkonomi Initiativ'-p ataani inisisimasumi, Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisoqatigiivisa Issittumi suleqatigiinnermi ingerlataannit aningaasalorsorneqartumi. "Bæredygtig bioøkonomi i Arktis"-mik (Imminut atasinnaasumik

² Tamanna pivoq European Bureau for Conservation and Development (EBCD) oqartussaaffiani The Fisheries Experts Group of the IUCN Commission of Ecosystem Management sinnerlugit

³ Isumasioqatigiinneq ima taaguuteqarpoq *Balanced Harvest in the real world—Scientific, policy and operational issues in an ecosystem approach to fisheries*.

Issittumi uumassusilinnik tunngaveqarluni aningaasaqarneq) suliniut Samnordisk Skovforskning-ip (SNS), Nordisk Komité for Jordbrugs- og fødevareforskning-ip (NKJ), AG-Fisk⁴ aamma NordGen⁵ akornanni suleqatigiissutitut suliniutaavoq. Suliniummi sammisaqartut allat nunat avannarliit suleqatigiifiineersut aamma ilanngunneqartarput. Suliniutip siunertaraa Issittumi uumassuseqartu-nik ilippanaateqarnerup ersersinniarnissaa aammalu Issittumi imminut atasinnaasumik uumassu-silinnik tunngaveqarluni aningaasaqarnermut periarfissanik, tamatumunngalu unamminartut suussusersissallugit, immikkut isiginiaassallugit pingaarnertut inuussutissarsiutit SNS-p aamma NKJ-ip annertuumik ukiorpassuarnilu ingerlataqarnermut piginnaaneqarfingisai. Isumasioqati-giinnissaq siulleq pissaaq nunatta kujataani 2013-p ukariartulernerani, tassani Aalisarnermut Immikkoortortaqarfik Pinngortitaleriffillu peqataassapput.

3.3. Ny Nordisk Mad (Nunani avannarlerni nerisassioriaaseq nutaaq).

Ny Nordisk Mad pillugu susassaqarfimmi naalakkersuisoqarfik nunatsinni suliniutip inissilluarne-qarnissaanik suliniuteqarpoq, piffissami sinneruttumi (2013 aamma 2014); taamaasilluni nikerianeq suliniummi pingaartitatut isigineqartut ilagalugit 2014-ip kingorna aamma ingerlaqqinniassamata. Ny Nordisk Mad-imi (2011) aqutsisuni sinniisutitat paarlaanneranni, taamanikku Kalaallit Nunaata Ny Nordisk Mad erseqqissumik qanoq atornissaanut isumammamik toqqammaveqarsi-mangilaq.

Ukiuni kingullerni Kalaallit Nunaanni assut kissaatigineqartarsimavoq nunap immikkoortortaanni nerisassanik atuinerup annertusarnissaa; atuisut, niuertut naalakkersuinermillu suliaqartut tungaannit. Ny Nordisk Mad pillugu allaaserisami pingaartitat taakkorpiaapput – igaffeqarneq pillugu allatami aamma Aarhusdeklaration-imiittut, maani nunami anguniakkatsinnut tulluartorujussuusut. Nunami nioqquissiassanik nutaanik atuineq; nunap immikkoortortaani tunisassiortut patajaallisartussaassavaat, tamatumunnga ilutigalugu najugaqarfitt avinngarusimasumiittut saqqumilaalersissallugit.

Ukiup aappaata kingulliup ingerlanerani nunani avannarlernit allanit paassisutissanik piniarfiusimavoq, Ny Nordisk Mad qanoq iliorluni malitseqartitsisimanermut tunngasumik. Naak Kalaallit Nunaanni nunanit avannarlerni allanit allaanerusumik nassiussanik aqutsinermut attaveqaatitigullu allatut ittunik unamminartoqaraluartoq, aaqqissusuusseriaatsikkut immikkut ittunik pissuseqartoqarsinnaavoq, isumassarsiorfigisinnaasatsinnik.

Toqqammavigisassamik suleqatigiissitaliamik pilersitsiniarnermut atatillugu Ålandip aqutsisuni sinniisutitaat ingammik oqaloqatigisarsimavarput. Ny Nordisk Mad-ip atortussanngortinnissaa malitseqartinneqarnissaalu pillugit iluatsittumik Ålandimi kantiinat pisortanit ingerlanneqartut, neriniartarfiutillet allallu ingerlataqartut peqataatinneqarsimapput. Ny Nordisk Mad-imi suliniutigineqartut ataasiakkaat immikkut sammisaqarfingivallaarnagit, toqqammavigisassamik suleqatigiissitaliap pingaarnertut suliassaraa nunap iluani ataqatigiissaarinissaq isumagissallugu, Kalaallit Nunaata Ny Nordisk Mad-imut aqutsisuni sinniisutitaannut toqqaannartumik attaveqartussamik.

2014-mi upernaamut, Ny Nordisk Mad-ip aqutsisuisa pilersaarutigaat Kalaallit Nunaanni ataatsi-miinnissaq. Kalaallit toqqammavigisassamik suleqatigiissitaliassaata pilersinneqarnissaa ataatsi-

⁴ AG -Fisk : Aalisarneq pillugu atorfilittanik suliamut ilisimasalinnik inuttalimmik ataatsimiititaliaq

⁵ NordGen: Nordisk Genressource Center.

miinnissami ilanngunneqassaaq. Naalakkersuisoqarfiup maanna misissorpaa ataatsimiinnissaq sumi ingerlanneqassanersoq – taamaalilluni ukiup taamaasinerani ataatsimiiffiusussami nerisassiarine-qarsinnaasut sorliit pissarsiarineqarsinnaaneri eqqoriarlugit. Aqutsisut aammattaaq kissaatigaat inuussutissat pillugit naalakkersuinikkut aqutsisumik ataatsimeeqateqarnissaq.

3.4. Inuussutissalerineq aamma inuussutissat pillugit oqartussaaffik.

Inuussutissalerineq aamma inuussutissat pillugit susassaqarfimmi inuussutissatigut aamma inuussutissat isumannaatsuunissaat pillugit oqariartuutit ajornakusoortut nittartakkat, naqitat paasissutissiat kiisalu tusagassiutit aqqutigalugit paasissutissiisarneq pillugu misilittakkanik paarlaateqatigiittoqarsimavoq.

Kalaallit Nunaat suliniutini ingerlanneqartuni peqataanngilaq, kisiannili maannamut nunat avannarliit attaveqaqtigliinneranni ilaatigut erngup saligaatsuunissa pillugu ilisimasanik iluaqteqarsimavoq – norgemi pissutsit atukkat kalaallit atugaannut immikkut assersunneqarsinnaapput; imeqarfiit annertunerpaamik tatsinit pilersorneqarmata mingutsinneqarsinnaanerminnillu annertuumik navianartorsiortinnejarlutik.

Siunissami anguniagassaassaaq Kalaallit Nunaata inuussutissalerinermut inuussutissatigullu tunngasutigut nunat avannarliit suliuniutaannut peqataasarnissaa, tassami nalinginnaasumik naammassisniagassat samminecqakkajummata, suleqatigiinnermillu iluaqutissarsiffingeqarsinnaasut angujuminarlutik.

3.5. Piniarneq aallaaniarnerlu.

3.5.1. Aallaqqasiut

Piniarnermut aallaaniarnermullu immikkoortortaqarfiup ingerlappai suliniutit arlallit Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivinit aningaasalersorneqartut. Aallarniuttit suliniut PISUNA (Piniakkanik sumiiffinni nalunaarsuineq) sumiiffinni ataasiakkaani nalunaarsuineq aqutsinerlu, Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivinit aningaasaliiffingeqarpoq piffissami 2009-2012, suliniutillu taassuma ineriertortinnejarnera EU-mit maanna aningaasalersorneqarlnuni. Issittumi nunanilu avannarlerni pingortitami isumalluutinik sumiiffinni ataasiakkaani ilisimasat malillugit aqtsineq pillugu nunat assigiinngitsut suleqatigiinnissaannut qinnuteqaat ”Nordisk Ministerråds pulje - Samarbejde med Nordens naboer i vest”-mit 2012-mi tapersorsorneqarpoq, aammalu aningaasalissutissat sinneri ukioq manna ”Nordisk ministerråds pulje - Nordiske politiske initiativ i Arktis”-mut qinnutigineqassapput.

3.5.2. Imaani uumasut miluumasut ileqqorissaarnerlu.

Nunani avannarlerni aalisarneq pillugu suleqatigiinneq pillugu atorfilittanik ataatsimiititaliaq imaanii uumasunik miluumasunik piniarnermut attuumassutillinnut ileqqorissaarnermut apeqqutinik aammalu innuttaasut akornanni isummertarnermut nassuaasiornissamut aningaasaliissuteqarpoq. Nassuaasiorneq Island-ip Universitetianit suliarineqarpoq, tamannalu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivinit aningaasalersorneqartumit ataatsimeersuarnermik⁶ malitsissutit ilagaat. Ataatsimeersuarneq Savalimmiuni juni 2012-mi nunanit ilaasortaasunit assigiinngitsunit

⁶ Hunting and Protection of Marine Mammals – A Clash of Cultures?

peqataaffigineqarluni ingerlanneqarpoq. Naalakkersuisoqarfíup Piniarnermut Aallaaniarnermullu immikkoortortaqarfia toqqammavígisassamik suleqatigiissitaliami peqataavoq suliniutip aningasatigut missingersutaata aningaasalersugaanik. Islandip siulittaasuutitaqarnerani Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa juli 2014-mi ataatsimiinnissaanni sammineqartoq oqaluuserineqassaaq nalunaarusiarlu saqqummiunneqarluni.

3.6. Ministerit 2013-mi ataatsimiinneri.

3.6.1 Aallaqqasiut

FJLS-ministerit aasaanerani ataatsimiinnerat Sverigemi juunip 28-anni ingerlanneqarpoq. Naalakkersuisoq Karl Lyberth peqataasinnaanngimmat Kalaallit Nunaat atorfilittamik sinniisutitaqarpoq.

3.6.2. Uumassusilinnik tunngaveqarluni aningaasaqarneq.

Naalakkersuisup Generalsekretæríp uumassusilinnik tunngaveqarluni aningaasarsiorneq pillugu innersuussutaa tapersorsorpaa, matumani kaammattuutigineqarpoq nunat avannarliit Aalisarneq, Nunalerineq, Inuussutissat Orpippassualerinerlu pillugit Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa iluanni suleqatigiinnerup Nunani Avannarlerni uumassusilinnik tunngaveqarluni aningaasarsiornerup ineriartinnerani piviusunngortinneranilu siuttutut ingerlatsiinnarnissaanut tunngasumik. Suliniutip tamassuma malitsigisaanik paasinarsivoq naalakkersuinikkut susassaqarfínni assiginngitsuni ukiuni kingullerni soqtiginninnej annertusiartortoq.

3.6.3. Antibiotikamut akiuussinnaassuseqarneq.

Kalaallit Nunaata nunat avannarliit ataatsimut antibiotikamut akiuussinnaanermut tunngassuteqartumik suliniummut ilannguppoq, taamaalillunilu suliami matumani inuussutissalerinikkut inunnnullu tunngassuteqartunik toqqamavissat malillugit. Uumasuuteqarnermit nerisasanut tunissianut avammut tunineqartartunut tunngatillugu, tamanna Danmark-imi Fødevarestyrelsen suleqatigalugu pisarpoq.

Danmarkimit antibiotika kiisalu miluuttunut akiuussutissanut aalajangersakkat sukanneqisumik toqqammaveqartut aammattaaq Kalaallit Nunaata malippai. Matumani susassaqarfímmi matumani Danmarkip nunarsuarmi maligassiuisutut inissismanera assut pingaaruteqarpoq.

3.6.4. Missingersuusiat ingerlatanullu sinaakkutit.

Ukiuni qaangiuttuni nunat avannarliit suleqatigiineranni tulleriaarinerit missingersuusianillu annikillisaanerit sammineqarsimapput. Generalsekretærertaap martsimi atorfinnerminut atatillugu nunat avannarliit suleqatiinnerisa nutarsarneqarnissaannut piginnaatitsisummik annertuumik tunineqarpoq. Tamanna suleqatigiinnerup ineriartinnerani sunniuteqassaaq, taamaalillunilu Aalisarnermut, Inuussutissalerinermut, Nunalerinermut Orpippassualerinerlu pillugit Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa (FJSL) iluanni suleqatigiinnermut nutaanik periarfissiissalluni. FJSL iluani susassaqarfík 2014-mut missingersuusiaq 4,1%-nik ilanngarneqarpoq.

FJLS-mut piffissami 2013-2016 nutaamik ingerlatanut sinaakkutassiortoqarpoq. Matumani tulleriaarineri unamminartunik pingasunik nalinginnaasunik imaqarput – unammillersinnaasumik tuni-

sassiorneq, nungusaataanngitsumik pinngortitami isumalluutinik aqtsineq kiisalu nunani avannarlerni inuiattut atugarissaarnerup piujuartinnissaa ineriartortinnissaalu. Suleqatigiinneq nunat avanarluit inisisimanermikkut sunniuteqarsinnaanerisa siuarsarnissaannut aammalu nunani assiginngitsuni nunarsuup immikkoortortaani nunarsuarlu tamakkerlugu pisartunut naapiffiusartunilu soqutiginninnermut ilapittuutaassaaq. Nunat avannarliit nukittuumik attaveqaqatigiinnerat pingaarutillimvik sakkussaavoq ingerlatanut sinaakkutassiap piviusunngortinnissaanut atasumik. Europa-p avannaani naalakkersuinikkut attaveqaqatigiinnermi siuttutut inisisimanissaq anguniagaavoq, ilisimatusarnermut suliffissuaqarnermullu attuumassuteqarfearluni. Ministerit ataatsimiinneranni tulleriaarineq pillugu ilisimatitsissut ministerit tusaatissatut tiguaat.

4. Avatangiisit, pinngortitaq, Nukissiuutit silallu pissusia.

4.1. Avatangiisinut pinngortitamullu tunngasuni nunat avannarliit suleqatigiinneranni nalinginnaasumik iliuutsit.

Ineqnarnermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisunut Ilaasortap susassaqarfiani ukiumi qaangiuttumi ataatsimiinnernut suliniutinullu peqataasoqartapoq.

Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisunut ilaasortaasimasoq Naalakkersuisoqarfimmilu pisortaasimasoq 2012 martsimi Nunani Avannarlerni Ministerit ataatsimiinneranni peqataasimapput kiisalu Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivisa 2012-mi kaatersuunneranni, matumunnga ilanggullugu nunat avannarliit avatangiisinut ministerisa 31. Oktober 2012-mi ataatsimiinneranni. Ataatsimiinnerni tamani Nunamut Namminermut, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisunut ilaasortaasimasup immikkut pingaartissimavaa immamik atuinerup pingaassusia kiisalu nungusaataanngitsumik ineriartortitsinermut atasumik oqallinnermi sunniuteqarluartumik eqqagalerinerup pingaassusia. Tamatuma saniatigut Nalakkersuisunut ilaasortaasimasup immikkut taasarsimavaa akuutissat hormonimut akornutaasartut Issittumi ajornartorsiu-taasarneri, matumunnga ilanggullugu taaneqarpoq, Kalaallit Nunaata piniarnermik aalisarnermillu pisariaqartitsinera taamaattumillu Issittumi avatangiisini toqunartunik misissuiuarnissaq naleqquttuussasoq.

Naalakkersuisoqarfik aammattaaq piffissami qaangiuttumi susassaqarfip iluani atorfilittataaatsimiiitaliaanni kiisalu sulianut attumasunik ataatsimiitaliap ataatsimiinnerini inuummaarissumik peqataasarsimavoq, matumanri Rio+20, Silap pissusia aammalu avatangiisit pillugit ingerlatat malitseqartinneqarnerat sammineqarsimavoq.

2012-mi Avatangiisinut immikkoortortaqarfik Imaq pillugu suleqatigiissitaliap ataatsimiinnerani peqataavoq. 2012-mi Avatangiisinut immikkoortortaqarfik Nordisk Affalds Gruppe-p (NAG) maajip qaammataani Nuummi ataatsimiinnerani qaaqqusisuuvooq. Avatangiisinut immikkoortortaqarfik NAG-p 2012-mi ataatsimiinnerani marlunni peqataavoq.

4.2. Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatiivisa Avatangiisit pillugit iliuusissaanni ingerlatassat.

2011-mi avatangiisit pillugit iliussassatut aaqqissutassaq (MHP) 2013-miit 2018-mut atuuttussaq suliaralugu aallartinneqarpoq. Pinngortitamut immikkoortortaqarfik aamma Avatangiisinut immikkoortortaqarfik MHP pillugu allaaserinninnermi peqataapput. Naalakkersuisoqarfip sammisassatut MHP ilanggunniagai, ilaatigut tassaapput eqqakkat, Issittumi immap avatangiisii aammalu toqunar-

tut avatangiisinut siaruartartut, matumunnga ilanngullugit akuutissat hormonimut akornutaasartut. Aammattaaq sulissutigineqarsimavoq uumassusillit amerlangaassusii aamma uumassuseqarfinnit pissarsiassat pillugit sammisassat ilanngunneqarnissaat. Tamatumalu kinguneraa qulaani taaneqartut sammisassat MHP-mut ilanngunneqarneri. Suliaqarneq 2012-mi naammassineqarpoq, MHP-lu Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivisa oktoberimi katersunneranni akuerineqarpoq.

4.3. Sammisat allat.

Susassaqarfimmi tassani immikkut taaneqassaaq suliniut Kemikalegruppen-imit aamma Havgruppen-imit tapersorsorneqartoq. Suliummi anguniagaavoq Savalimmuni, Island-imi Kalaallillu Nunaanni illoqarfait pingaarnersaasa eqqaanni nakorsaatit sinnikuunik aammalu inunnut eqqiaatinit (qaqorsaatit, tipigissaatit il.il.) akuutissanik avatangiisaanniitqarnerneranik misissuinissaq.

Misissuineq piisaaq imikoorutinit, kinnikunit, imikoorutit kuuffigalugu unerarfigisartagaanniittunit aamma akuaasarfinnit misiligtinik misissugassanik tigusinikkut aammalu sumiiffinni annertunerpaamik sunnerneqartartunit, tassa imaappoq napparsimaviit assigisaasalu eqqaanneersunit. Akuutissat misissuiffigineqartussat tassaapput nakorsaatit nunani pineqartuni atorneqarmerpaajusut ilaat aammalu inunnut eqqiaatinit akuutissat ilaat Norge-mi, Sverige-mi Danmark-imilu assingusumik misissuinertigut nassaarineqarsimasut assingi. Suliniut 2013-mi naammassineqassaaq.

2012-mi Kalaallit Nunaat Avatangiisinut Immikkoortortaqarfik aqqutigalugu Joint Nordic Screening Group-imi suleqatigiinnerami peqataalerpoq. Suleqatigiiffimmi tassani nunani avannarlerni nunanit tamanit peqataasoqarpoq, pineqartut avatangiisini akuutissat assigiinngitsut pillugit misissuisarput. Suleqatigiit 2001-mi aallartippuit. Misissuinerit ataasiakkaat ukiuni marlunni ingerlanneqartussaapput, taakkulu ilaatigut ministerit siunnersuisooqatigiivisa atorfilittanik ataatsimiititalianit Kemikaliegruppen-imit Havgruppen-imit tapersorsorneqarput.

5. Ilaqtariinneq Inatsiseqarnerlu.

5.1. Nunat avannarliit suleqatigiinneranni inunniq isumaginninneq

Naalakkersuisoqarfik februarip qaammataani 2013-mi København-imi atorfilittat ataatsimititaliaanni (EK-S) peqataavoq, matuman i kalaallinit kissaatigineqarpoq nunani avannarlerni innuttaasunik ikiuisarneq aammalu isumaginninermi ikuisarneq pillugu isumaqatigiissutaasa nutarsarneqarnissaannut piareersaataasumik sulinermi peqataatinneqarnissaq. Ataatsimiititaliap aammattaaq utoqqaat innarluutillillu pillugit sammisat suliarai. Aammattaaq Nordens Velfærdscenter aggersarneqarsimavoq 2012-2014-mut anguniagassani sammisanilu pillugit nassuiaasse-qullugu kiisalu siusissukkut suliniuteqartarneq pillugu nunat avannarliit suliniutaat pillugu nunani avannarlerni nunani illoqarfinnilu kaajallaalluni angalanissaq pillugu.

Naalakkersuisoqarfik ilaqtariinnik sullissiviit pillugit nunat avannarliit pisussaatitaaffianni isumassarsinartumik suleqatigiinnermi peqataavoq. 2012-mi decembarimi naalakkersuisoqarfik kommunini pisortat peqatigalugit "Siusissukkut suliuniuteqarneq" pillugu isumasioqatigiinnermi juni 2013-mi Stockholm-imi peqataavoq – aammattaaq kommunini pisortat peqatigalugit – ilaqtariinnik sullissiviit pillugit Tromsø-imi ataatsimeersuarnermi peqataavoq. Nalakkersuisoqarfip Ilulissani augustimi 2013 Nordens Velfærdscenter aamma Mødrejhælpen Danmark-imeersoq peqatigalugu attaveqaqatigiit ataatsimiisinneqarnissaat piareersarpaa. Kalaallit Nunaanni ilaqtariinnik sullissiviit patajaallisarneqarnissaannut maanna pingaartillugu suliniutinut nunat avannarliit peqatigiinnerat pitsasumik ilapittuutaavoq.

Kalaallit Nunaat Nordens Velfærdscenter-ip siulersuisuini sinniisutitaqarpoq, tassani isumaginninermi susassaqarfia arallit ilaatinneqarpoq.

Kalaallit Nunaata 2013-2014-mi nunat avannarliit isumaginnikkut sillimmasiisarneq pillugu nittartakkap aaqqissuussaanerani komite-mi www.nordsoc.org siulittaasutitaqarneq Norge-mut tunniuppa. Kalaallit Nunaat suli nunat avannarliit suleqatigiinneranni peqataavoq, naak it-teknikkut unammilligassaqartalaruartoq, nittartakkap inerriartortinneqarnerani akornusiisarsimaskun. Hallo Norden suleqatigalugu maanna qarasaasialerineq pillugu sulissisarnermut nutaamik isumaqatigiissusiassaq sulissutigineqarpoq. Portali pilersinnejqarpoq nunani avannarlerni isumaginninermi ministerit siunnersuisooqatigiivi akisussaasuutillugit.

5.2. Inatsiseqarneq pillugu ministerit siunnersuisooqatigiivi.

Susassaqarfik manna siusinnerusukkut kalaallinit salliuutinneqarnikuunngilaq, kisiannili Naalakkersuisut isumagaat ukiuni aggersuni suleqatigiiffik tamanna pingaartikkumallugu. Tamanna ima isumaqarpoq ministerit ataatsimiinnerini peqataasarnissaq aammalu ministerit siunnersuisooqatigiivisa atorfilittanik inuttaqartunik ataatsimiititaliami sulinerni peqataasarnissaq.

5.3. Nunat Avannarliit meeqqat inuusuttullu pillugit ataatsimiititaliaat. NORDBUK.

Aprilimi ukioq manna Naalakkersuisunngortitsinermi NORDBUK-imi kalaallit peqataanerannut akisussaaneq allannguuteqarpoq. Siornatigut tamanna kultureqarnermut immikkoortortaqarfia tigumminikuua. Taannaali ilaqtariinnermut inatsiseqarnermullu aqutsisoqarfimmut nuunneqarpoq. Tamatumunnga peqquaavoq, nuna tamaat isigalugu naalakkersuinikkut meeqqat inuusuttullu pillugit suliniarnerup immikkut isiginiarneqarnera nukitorsarniarneqarneralu. Matumani ilimagineqarpoq NORDBUK-imi suleqatigiinneq nunatsinni suliniutinut ilapittuutaassasoq kiisalu NAKUUSA-mi suleqatigiinneq ajunngitsumik iluaquserumaaraa.

6. Peqqinnissaq attaveqarnerlu.

6.1. Peqqinnissaq pillugu ministerit MR-S-mi (Isumaginninneq peqqissuserlu pillugit ministerit siunnersuisooqatigiivi) ataatsimiinnerat.

Peqqissutsimut attaveqarnermullu Naalakkersuisoq Steen Lyng MR-S-imi juunip 10-ni 11-nilu 2013 Stockholm-imi peqataavoq. Ataatsimiinnermi sammisat marluk pillugit oqallittoqarpoq:

- Arnat peqqissusiat, tarnikkut naalliuutit immikkut sammillugit
- Siunissami utoqqarnik isumaginninnermut atasumik unamminartunut atugarissaarnikkut teknologi aamma nutaaliornikkut iluaqtissat.

Sammisami tassani ministerit oqallinnerat immikkut ilisimasallit atugarissaarnikkut teknologi pillugu ataatsimiinnissaannut tunngaviliissaq, ataatsimiinneq tamanna oktobarip qaammataani 2013-mi ingerlanneqassaaq svenskit siulittaasutitaqarnerannut atasumik.

Ministerit tamarmik nunaminni misilitakkatik pillugit saqqummiippuit sammisallu pillugit paasissutissiillutik.

MR-S-imi ataatsimiinnermi aalajangerneqarpoq Nordic School of Public Health (NHV) atorunnaarsinniarlugu, atuarfiup 1. Januar 2015-imi matusimanissaa siunnerfigineqarpoq. Siunissami innut-

taasut peqqinnerat pillugu ilisimatusarnerup iluani ilisimatuutut misissuinerit, ullumikkut NHV-imit ingerlanneqartut, assersuutigalugu NordForsk-imi ingerlanneqarsinnaassapput. Aammattaaq aalajangerneqarpoq piffissami 2013-2015 pingaartillugu ingerlatap suli samminissa: Holdbar Nordisk Velfærd (pijuartitsinissamik tunngaveqarluni nunani avannarlerni atugarissaarneq), kiisalu 2014-mi ataatsimiinnissami peqqinnissap isumaginninnerullu iluanni suleqatigiiffiusinnaasut pillugit saqqummiussaq tunngavigalugu oqallinnissaq. Tamanna generalsekretærerip isummernissamut tunngavissiaa tunuliaqtalaralugu pissaaq, taanna ministerit atorfilittanik inuttaqartumik ataatsimii-titaliaat suleqatigalugu suliarineqassaaq.

Islandimi peqqissutsimut ministerip suleqatini ilisimatippai, Island-ip 2014-mi siulittaasuutita-qarnissamini ilaatigut makku immikkut samminiarlugit

- Puallarpallaarnissamut pinaveersaartitsineq
- Inunnut tarnimikkut naalliuutilinnik ikorsiilluni suliniuteqartarneq
- Annertusisamik nakorsaatnik atuinerup tamakkununngalu aningaasartutit pillugit nunat avannarliit suleqatigiissuteqarnissaat

Ataatsimiinnissaq 2014-mi Island-imi juunip 11-ani 12-nilu ingerlanneqassaaq.

Sverige ilisimatitsivoq, cannabis pillugu ataatsimeersuartitsiniarlutik novembarip 20-ani 21-anilu 2013. Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoq Steen Lynde ataatsimeersuarnermi tassani peqataaniarluni.

Professor Peter Bjerregaard MR-S-imit nunat avannarliit innuttaasuni peqqinnejq pillugu nersornaa-siuttakkamik nersornaaserneqarpoq, ukiuni qulikkaani Nunani Avannarlerni nunap inoqqaavinut tunngatitamik annertuumik suliniuteqarsimanera pillugu, aammalu ilisimatuussutsikkut inuunini atorsimammagu Kalaallit Nunaanni innuttaasut peqqinnerisa patajaallisarnissaanut sulinermut, ilisimatuutut misissuinikkut, kalaallit innuttaasut peqqinnissaannut ingerlatanik nakkutilliinikkut ineriartortitsinikkullu.

Peter Bjerregaard Statens Institut for Folkesundhed, Syddansk Universitet-mi atorfeqarpoq tassani 1996-milli issittumi peqqissuseq pillugu professorat atorfigismallugu. Pineqartoq Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmut aalajangersimasumik attuumassuteqarpoq. Innuttaasuni peqqissuseq pillugu nersornaammut ilaatinneqarpoq check 110.000 kr.-nik nalilik.

6.2. Napparsimasut isumannaatsuunissaat.

Napparsimasut isumannaatsuunissaat Kalaallit Nunaanni pingaartinneqartuuvoq, soorlu aamma nunani avannarlerni taama pisoqartartoq. MR-S taamaattumik aalajangiivoq susassaqarfimmi tassani suleqatigiinneq ingerlatiinnarneqassasoq, aammalu tamanna tunngavigalugu 2013 aasap naajartulernerani suleqatigiissitaliamik pilersitsisoqassaaq.

Suleqatigiissitaliap suliassaraa napparsimasut isumannaatsuunissaat pillugu ilisimasat tunngavigalugit sulinerup siuarsarnissa, aammalu nunani avannarlerni paassisutissanik katersineq ataqtigiissassaallugu. Paassisutissanik katersineq ingerlanneqassaaq soorlu aaqqissuussamik napparsimasut pillugu allattugaatinik misissueqqissaarneq aammalu napparsimasut isumannaatsuunissaat pillugit kulturerisat.

Naalakkersuisoqarfíup suleqatigiissitaliamut ilaasortassat marluk toqqarpai inuillu taakku marluk akisussaaffigissavaat kalaallit nunaata napparsimasut isumannaatsuunissaat pillugu nunat avannarliit ataatsimoorussamik suliniutaannut ilanngussaqartarnissaq.

6.3. Nunani avannarlerni aanngajaarniutit pillugit isumasioqatigiissitsineq.

Naalakkersuisoqarfíup Kommuneqarfík Sermersooq suleqatigalugu Nordisk Rusmiddelseminar 2013 (aangajaarniutit pillugit nunat avannarliit isumasioqatigiinnerat) aqutsisuuffigaa. Isumasioqatigiinneq Nuummi Hotel Hans Egede-mi augustusip 27-niit 29-nut ingerlanneqarpoq. Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatiivini isumaginninneq aamma peqqissuseq pillugit immikkoortortaata isumasioqatigiinneq 250.000 kr.-nik taperpaa.

Peqqissutsumut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoq Steen Lynge isumasioqatigiinnermi oqalu-giarpoq. Isumasioqatigiinnermi saqqummiussisut nunani avannarlerneersuupput, aammalu sammisat soorlu Inuuneritta II (PAN), Rusforebyggende arbejde i skolerne (atuarfinni aangajaarniutinik atuinissamat pinaveersaartitsilluni sulineq) (Norge), Sundhedspolitikker på skolerne på Island (Islandimi atuarfinni peqqissuseq pillugu politikkit). Pingaartillugu sammineqarpoq pinaveersaartitsilluni sulineq, ingammik inuuusuttu akornanni.

6.4. Imigassaq pillugu nunani avannarlerni tjenestemandit suleqatigiinnerat.

Nunani avannarlerni imigassaq pillugu atorfilittanik inuttalimmik suleqatigiissitaliaq ukiumi qaa-angiuttumi nunat avannarliit pisussaaffisa ataani pinaveersaartitsilluni suleqatigiinneq patajaallilarneqarpoq, aammalu qanoq ililluta EU-p aamma WHO-p pisussaaffisa ataanni nunat assi-gingitsut assingusumik sulinerannut atasumik pitsasumik suleqatigiissinnaaneq qulakkiissa-varput.

Nalinginnaasumik isumaqatigiissutaavoq, nunani avannarlerni imigassaq pillugu atorfilittanik inuttalimmik suleqatigiissitaliaq pingaarutilimmik inissimasoq, EU-p WHO-lu iluanni nunani avannarlerni nunat akornanni misilittakkanik suleqatigiinnermillu annertusaaneq pineqaraangat.

MR-S-p juni 2013-mi ataatsimiinnerani imigassaq tupalu pillugit atorfilittanik suleqatigiissitaliamit innersuutit kiisalu atorfilittanik suleqatigiissitaliamut pisinnaatitsissut nutaaq akuersissutigiga.

Naalakkersuisoqarfík Peqqissutsumut Attaveqarnermullu Naalakkersuisup kissaateqarneratigut, atorfilittanik suleqatigiissitaliami suleqataalluni peqataavoq.

6.5. Nunat Avannarliit Killiit peqqinnissaq pillugu suleqatigiinnerat.

Januarimi 2013-mi Nunat Avannarliit Killiit Siunnersuisooqatigiivisa Isafjördur Island-imí peqqi-nnissaq aammalu peqqinissaqarfíit akornanni suleqatigiiffiusinnaasut pillugit sammisaqartitsilluni ataatsimeersuartitsivoq. Kalaallit Nunaat Naalakkersuisunut Ilaasortamit Agathe Fontain-imíti kiisalu naalakkersuisoqarfímmi atorfilittanit peqataaffigineqarpoq. Tamatuma saniatigut Nunat Avannarliit Killiit Siunnersuisooqatigiivisa kalaallit nunaanni nakorsanik aggersaasimavoq suleqatigiiffiusinnaasutut isigisatik pillugit saqqummiusseqqullugit. Kalaallit tungaannit immikkut sammineqarpoq ilisimatuutut misissuineq aammalu atugarissaarnikkut teknologi pillugit suleqatigiissinnaaneq.

Peqqissutsumut Attaveqarnermullu Naalakkersuisup Steen Lynge-p, savalimmiuni peqqinnissamut ministerip Karsten Hansen kiisalu Island-imi peqqinnissamut ministerertaap Kristján Þór Júliusson MR-S Stockholmimi juni 2013-mi ataatsimiinnerat atorpaat akunnerminni uppernarsarlugu, nunani pingasuni tamani naalakkersuinikkut kissaatigineqartoq nunat avannarliit killiit peqqinneq pillugu suleqatigiinnerisa patajaallisarneqarnissaat.

6.6. Killeqarfinni akimmisaarutit.

Tamatuma saniatigut killeqarfinni akimmisaarutit pillugu suleqatigiissitaliaqarpoq, maannamut Peqqissutsumut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfip peqataanissaa naleqquttutut isigineqarsi manngilaq. Maannali oqaluuserineqarpoq, "suliassat angisoorsuit" sammisatut ilanngunneqarnissaat, taamaattumillu suleqatigiissitaliap sulinera qanimat malinnaaffigineqarpoq, taamaattumullu Peqqissutsumut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit atorfillit marluk suleqatigiissitaliap december 2012-mi Stockholm-imi ataatsimiinnerani peqataapput.

6.7. Telemedicin atorlugu atugarissaarnermut iluaqtissat (E-helse)

Peqqinnissaqarfip iluani E-helse pingaartilluinnarlugu sammisaavoq. Tamanna aamma kalaallit peqqinnissaqarfiani tamanna atuuppoq. Peqqissutsumut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfip taamaattumik suleqatigiissitaliap sulinera qanimat malinnaaffigaa, tassami tamanna aaqqiissutinik nutaanik ilisimalikanik pissarsiffigineqarsinnaammat, kiisalu suli annertunerusumik suleqatigiinnissamut periarfissiisarmat.

Kalaallit peqqinnissaqarfiat siuarsimalluinnarpoq telemedicin atorlugu aaqqiissuteqartarerit pineqaraangata. Matumani aamma ilanngunneqassaaq, juulip qaammatani 2013-mi nuna tamakkerlugu qarasaasiaq atorlugu napparsimasunut nalunaarsuiffimmik pisinissamut atulersitsinissamullu isumaqatigiissut atsiorneqarmat.

Siuinssami suleqatigiissutissatut assersuutigineqarsinnaavoq Qarasaasiaq atorlugu nakorsaatissanut allagartaliisalernissaq (E-recepter) Nunani Avannarlerni tamani atorneqarsinnaasumik. Suliniut nutaajuvoq, kisiannili qularnangngitsumik peqqinnissaqarfimmi sulineq ajornannginnerulersissavaa, tamanna ataatsimut nunani tamani peqataasuni inatsisinik malinnittumik aaqqiissummik nassaartoqarsinnaapput.

2013-mi suleqatigiissitaliaq: the Nordic eHealth Research Network (Nunani avannarlerni qarasaasiaq atorlugu peqqissutsumut ilisimatusartut attaveqaqatigiiffiat) pilersinneqarpoq. Attaveqaqaatip taassuma atugarissaarnermi teknikkikkut aaqqiissutinik atulersitsineq atuinerlu malinnaavigissaava. Taama sulinerup ilinniarteqaqatigiissinnaaneq annertusassavaa, taamaalillunilu aalajangii-sinnaanermut iluaqutaassalluni. 2013 upernaakkut Naalakkersuisoqarfip aamma the Nordic eHealth Research-ip akornanni isumaqatigiissutigineqarpoq, sapinngisamik kalaallit peqqinnissaqarfia attaveqaqatigiiffip ilisimatuussutsikkut ingerlaqqittumik misissuinerani peqataatinneqassasoq. Tamaaliornikkut Naalakkersuisoqarfik peqqinnissaqarfilla periarfissinneqassapput atugarissaarneq pillugu teknologiimit aaqqiissutinik suliaqarnerup ingerlaavartumik naliler-suiffigilersinnaalissallugu nunani assiginngitsuni qaffasissumik ilisimatuussutsikkut misissuinarerit assigalugit.

7. Inuussutissarsiorneq suliffeqarnerlu.

7.1. Aallaqqaasiut.

Kalaallit Nunaat suleqatigiiffiusuni assigiinngitsuni peqataavoq nunanut avannarlernut minnerungitsumillu Nunanut Avannarlernut Killerni sanilinut; Island-imut aamma Savalimmiunut inuussutissarsiornikkut attaveqarnerit annertusarniarlugit. Toqqlugu taallugit Nordisk Atlantsamarbejde (NORA) (Atlantikup avannaani nunat avannarliit suleqatigiinnerat), taanna Inuussutissarsionermut, Nukissiuutinut aamma Nunap immikkoortortaanut politikkimut Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa ataanni inisisimavoq. Matumunnga ilangunneqassaaq nunat avannarliit killiit takornariaqarnikkut siunnersuisooqatigiivini suleqatigiinneq, North Atlantic Tourism Association (NATA).

7.2. Maajip qaammataani Nunat Avannarliit suliffeqarnermut ministerit ataatsimiinnerat.

Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivini svenska 2013-mi siulittaasuuqtaqarneran-
nut atatillugu maajip 16-ani Stockholmimi ataatsimeersuartitsisoqarpoq, tassani inuusuttut
suliffissaaleqisarnerannik akiuiniarneq oqaluuserineqarpoq. Naalakkersuisoq Jens-Erik Kirkegaard
ataatsimeersuarnermi nunani avannarlerni ministereqatin peqatigalugit paasisimasallit oqallinne-
ranni peqataavoq, tamatumalu kingorna ministerit Sulisoqarneq pillugu Ministerit Siunnersuisoo-
qatigiivisa (MR-A) ataatsimiinneranni peqataalluni. Nunani ataasiakkaani inuusuttut suliffissaale-
qisarnerannik akiuiniarnermi isumassarsiarineqartartunik paarlaateqatigiinnissaq ataatsimeersuar-
nerup pingaarnertut siunertaraa. Kalaallit tungaannit ilaatigut Piareersarfitt qitiusumik inisisi-
mieranerat ilisimatitsissutigineqarpoq, inuusuttut sulilersinniarneqaraangata aammalu ilinniartunngor-
tinneqassagaangata sulinermillu inuussutissarsiorungortinnejassagaangata.

7.3. Inuttut piginnaasat pillugit naliliisarnermut nunani avannarlerni immikkut ilisimasallit attaveqaqatigiiffiat.

Inuttut piginnaasat pillugit naliliinsarnermut (RKV) immikkut ilisimasallit attaveqaqatigiiffianni
Naalakkersuisoqarfik sinniisuutitaqarpoq, tassani ilaatigut ilisimasanik paarlaateqatigiittarnermut
isummersoqatigiinnermullu naapittarfiuvoq kiisalu sammisaq pillugu Nunani Avannarlerni Mini-
sterit Siunnersuisooqatigivinut siunnersuisartuulluni. Immikkut ilisimasallit attaveqaqatigiiffiat
ukiumut 3-4-riarluni ataatsimiittarpoq. Ataatsimiinnissaq tulleq Helsinki-mi oktoberip aallartinne-
rani 2013-mi pissaq.

7.4. Nunat Avannarliit Killiit Suleqatigiinnerat.

Kalaallit Nunaat assigiinngitsuni peqataasarpooq nunani avannarlerni killerni inuussutissarsiornikkut
nunanut marlunnut, Island-imut Savalimmiunullu attaveqaatit tapajaallisarniarlugit. Toqqlugu
taaneqassapput North Atlantic Tourism Association (NATA) (atlantikup avannaani takornariaqarn-
ikkut suleqatigiiffik) aamma Nordisk Atlantsamarbejde (NORA) (nunat avannarliit atlantikumi
suleqatigiinnera).

Vestnorden Travel Mart ukioq manna Nuummi septembarip 21-ni 22-anilu ingerlanneqassaaq. Ullut
marluk ingerlaneranni pisisussat tuniniaasullu 300 missaanniittut takornariarneq pillugu niueqati-
giissapput. Kingullermik Nuummi 1997-mi ingerlanneqarpoq, taamaniilli assut pisoqarsimaqaaq.

Nuuk ullumikkut issittumi illoqarfitt pingaernerit ilagaat uummaarissoq, Kalaallillu Nunaanni
nutaaliami pingaartumik inisisimasoq.

7.5. Nordisk Atlantsamarbejde (NORA) (Nunat Avannarliit Atlantikumi suleqatigiinnerat)

NORA-p nalinginnaasumik anguniagaraa Kalaallit Nunaata, Island-ip, Savalimmiut Norgellu Kitaamiut akornanni nunat avannarliit immikkoortortaa Atlantikup Avannaas nukittuunngortinniarlugu suleqatigiinnerisa patajaallisarnissaa, aningaasarsiornikkut nukittuumik piujuartitsinissamillu tunngaveqartumik ineriertortumik ilisarnaatitaqartoq. Tamanna ilaatigut pissaaq atlantikup avannaani apeqqutit aaqqitassat anguniagassiallu pillugit naalakkersuinikkut suliaqarnikkullu ataatsimoorfissanik pilersitsinikkut, ilaatigullu suleqatigiilluni suliniutinut aalajangersimasunut aningaasaliisarnikkut.

Kalaallit Nunaat NORA-p Komité-ani juni 2013 siulittaasutitaqalerpoq. Piffissami nunat avannarliit suleqatigiinneranni Issittoq pillugu annertunerujartortumik samminninnermi, siulittaasutitaqarnerup Kalaallit Nunaat immikkut ittumik periarfississavaa nunarsuup immikkoortortaani suleqatigiiffiup sammisassaanut sunniinissamut, matuman Nunat Avannarliit issittumi sineriaqarfiiut ataatsimoorussamik unamminartut pillugit.

OECD Atlantikup avannaani nunap immikkoortortaa pillugu nalunaarusiaqarnerata⁷ kingorna NORA-p suliniuteqarneragut nunarsuup immikkoortortaani naalakkersuinikkut pingaarutilimmik suleqatigiinnerup ineriertortinnejarnissaanut ilisimasanik toqqammavissamik qajannaatsumik pilersitsisoqarpoq. 2012-mi OECD-p inassuteqaataat NORA Region Conference-mi malitseqartinneqarput, tamakkunani nunat immikkoortortaanni inukitsuni pisortat kiffartuussisarnerat sammineqarput. Tamanna kalaallit peqqinnissaqarfian pingaarutilimmik unamminartuuvoq, Kalaallit Nunaannillu Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik ilaatigut peqataavoq. 2013-mi NORA Region Conference-mi nunani ilaasortani pineqartuni tusagassiornermut pissutsit misissoqqissaarneqassapput. Naalakkersuisut neriuutigaat, Kalaallit Nunaata siulittaasutitaqarnerata kinguneriumaraa, ataatsimeersuarneq tusagassiorneq pillugu suleqatigiinnerunermik malitseqartinneqarumaartoq aammalu NORA-qarfik tamakkerlugu patajaannerusumik nutaarsiassanik saqqummii-sarneq patajaallisarneqarumaartoq.

NORA-mi ukiuni kingullerni malugineqarsimavoq suleqatigiinnermi suliniutinut tapiissutissanut qinnuteqaatit amerlassusaasa annertuumik qafffariarsimanerat. 2012-mi NORA suliniutissanut siunnersuutinik 98-nik tigusaqarpoq, 2011-mi kisitsisit 61-upput. Ukiup naanerani NORA katillugit aningaasaliissuteqarpoq 6,5 mio. DKK-nik suleqatigiilluni suliniutinut 21-nut attuumassuteqartunik. 2012-mi suliniutit imaani isumallutinut, takornariaqarnermut, angallassinermut nukissiutinillu ineriertortsinermut sammitinneqarput. Kalaallit Nunaat toqqaannartumik suliniutini taakkunani aningaasaliiffigineqartuni 13-ni peqataavoq.

NORA ukiuni arlalinni Canada-p atlantikup sineriaani nunap immikkoortuinit Skotland-illu qeqertaannit suliniutini peqateqartarsimavoq. Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivisa Nunat Avannarliit kimmuit saniliinik suleqateqarnerup ineriertortinnejarnissaanut maleruagassianik aalajangiisoqarneratigut NORA 2011-mi immikkut suli annertunerusumik suleqatigiinnerup ineriertortinnejarnissaanut akisussaaffilerneqarpoq. NORA suliniutinut ineriertortsinissamut tapiissuteqartarnermigut, aammattaaq annertuumik pingaaruteqarpoq suliniutinut kingusinneruskut EU-p ingerlataanit Northern Periphery Progamme (NPP)-mit tapiiffigineqartartunut.

⁷ *Territorial Review of the NORA Region*

Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi 2013-mi NORA-p missingersuutanut 6,821 mio. DKK-nik tapiissuteqarput. Nunat sisamat peqataasut tamassuma saniatigut katillugit DKK 1,7 mio.-nik aningaasaliisarput, taakkunannga Kalaallit Nunaat DKK 250.000-nik. Naalakkersuisut kalaallit siulittaasuutitaqarneranni NORA-p ingerlatsineranut aningaasatigut tunngaviata aalajaallisarnissa patajaallisarnissaalu sulissutigiumavaat. Kalaallit Nunaanni Greenland Business NORA-p nunap immikkoortortaqarfiani allaffiuvoq.

Ilanngussaq 1.

Naalakkersuisut nunat avannarliit suleqatigiinneranni peqataaneranni akisussaaffinnik agguataarineq

Naalakkersuisut Siulittaasuat amma Nunanut allanut tunngasunut Naalakkersuisoq	Aleqa Hammond	Nunani Avannarlerni Statsministerit ataatsimiittarneri amma Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivi ⁸
Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoq	Steen Lynge	Isumaginninermut Peqqissutsimullu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-S), peqqissuseq pillugu
Ineqarnermut, Pinngortitamut, Avatangiisut Nunallu Avannarliit Suleqatigiinnerannut Naalakkersuisoq	Miti Lynge	Nunani Avannarlerni Suleqatigiinnermut Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-S); Avatangiisit pillugit Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-M); Inuussutissiorneq, Nukissiuutit Nunallu Immikkoortortai pillugit Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-NER), nukissiuutit pilersaarusionerlu pillugit
Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoq.	Vittus Qujaukirsoq	Aningaasaqarneq pillugu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-Finans)
Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoq	Karl Lyberth	Aalisarneq, Nunalerineq, Orpippassualerieq Inuussutissallu pillugit Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-FJSL)
Inuussutissarsiornermut, Aatsitassaqarnermut Sulisoqarnermullu Naalakkersuisoq	Jens-Erik Kirkegaard	Inuussutissarsiornermut, Nukissiuutitigut Nunallu Immikkoortortaanut Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-NER), inuussutissarsiorneq pilersaarusionerlu pillugit; Sulisoqarneq pillugu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-A)
Ilaqutariinnut Inatsisinillu Atortitsinermut Naalakkersuisoq	Martha Lund Olsen	Isumaginninneq Peqqinnerlu pillugit Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-S), isumaginninneq pillugu; Inatsisinik atortitsineq pillugu Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-JUR)
Ilinniartitaanermut, Ilageeqarnermut, Kultureqarnermut Naligiissitaanermullu Naalakkersuisoq	Nick Nielsen	Ilinniartitaanermut ilisimatusarnermullu Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-U); Kultureqarnermut Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-K); Naligiissitaaneq pillugu Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisooqatigiivi (MR-ligestilling)

⁸ Naalakkersuisuni ilaasortat Nunat Avannarliit Siunnersuisooqatigiivisa ataatsimiinneranni oqaaseqarsinnaatitaapput